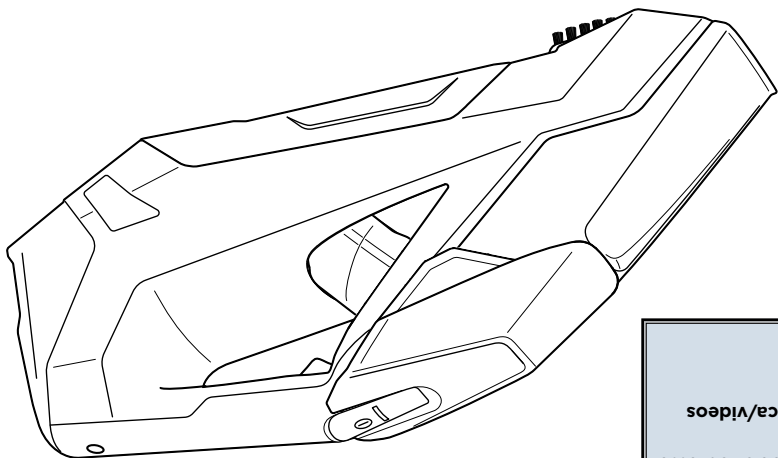




LITTLE GREEN® STAIN ERASER

USER GUIDE
2003 SERIES

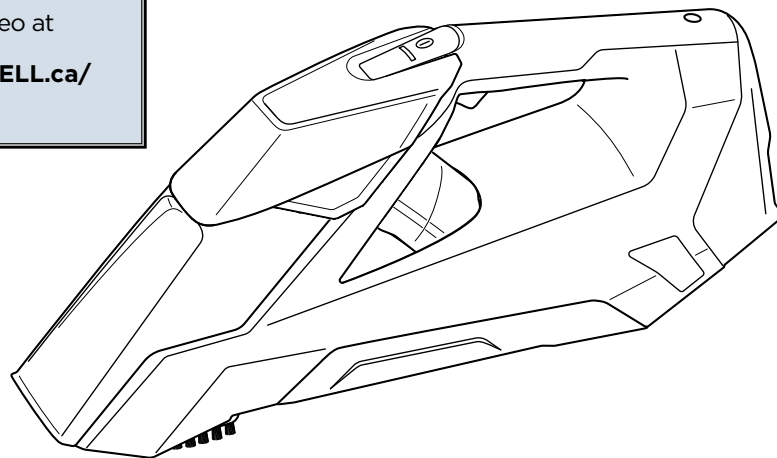
www.BISSELL.ca/videos

Vous préférez les
vidéos? Repérez cette icône
et rendez-vous sur notre
site pour visionner une
vidéo didactique à l'adresse



More of a video
person? Look for this
icon and go online
for an instructional
how-to video at

[www.BISSELL.ca/
videos](http://www.BISSELL.ca/videos)



**EFFACE-TACHES
LITTLE GREEN®**
GUIDE DE L'UTILISATEUR
SÉRIE 2003

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR BISSELL CORDLESS SPOT & STAIN CLEANER. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

WARNING

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK,
OR INJURY:**

- » Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.
- » Use only the type and amount of liquids specified under the Operations section of this guide.
- » Unplug charger from outlet when not in use and before servicing.
- » Always connect to a proper electrical socket.
- » Do not modify plug.
- » Do not expose to rain. Store indoors.
- » Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- » Use only as described in the user guide.
- » Use only manufacturer's recommended attachments.
- » Do not use with damaged charger, cord or plug.
- » Do not immerse in water or liquid.
- » If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water; do not attempt to operate it and have it repaired at an authorized service center.
- » Do not pull or carry charger by the cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord.
- » Keep charger away from heated surfaces.
- » Do not unplug charger by pulling on cord.
- » To unplug, grasp the plug, not the cord.
- » Do not handle charger, including charger plug and charger terminal with wet hands.
- » Do not put any object into openings.
- » Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- » Use extra care when cleaning on stairs.
- » Turn off all controls before plugging or unplugging appliance.
- » Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- » Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.)

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

This model is for household use only.

- » Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- » Do not use appliance in an enclosed space filled with vapors given off by oil base paint, some mothproofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- » Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- » Do not use a flammable or combustible liquid.
- » Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- » Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- » Do not use appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- » Do not expose appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C/265°F may cause explosion.
- » Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- » Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- » Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions for use and care.
- » Keep the temperature range of between 40-104°F when charging battery, storing unit or during use.
- » Use only with charger SIL, Model SSA-100060US.
- » Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

**CONSERVEZ LES PRÉSENTES
INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES
UTILISER ULTÉRIEUREMENT**

Ce modèle d'appareil est destiné à un usage domestique seulement.

[illegible]

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL SANS FIL POUR LE NETTOYAGE DES TACHES DE BISSELL. Le non-respect des avertissements et des instructions pourrait entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures. Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris ce qui suit :

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Entretien et soin de l'appareil.....	10-13
Service à la clientèle.....	16
Utilisation.....	6-9
Solutions nettoyantes.....	4
Service.....	15
Enregistrement du produit.....	16
Schéma du produit.....	4
Garantie.....	15
Instructions de sécurité.....	2
Diagnostic de pannes.....	14

REMARQUE : Les accessoires standards varient d'un modèle à l'autre. Afin d'identifier ce que devrait comprendre votre achat, veuillez consulter la liste du « contenu de la boîte » qui se trouve sur le côté de la boîte.

Adaptateur de chargement

Brosse à récurer

2 échantillons de produit de nettoyage professionnel contre les tâches laissées + Oxy de BISSELL

Appareil sans fil pour le nettoyage des tâches

Qu'y a-t-il dans la boîte?

Merci d'avoir acheté un appareil sans fil pour le nettoyage des tâches de BISSELL!

Le nettoyage, c'est notre passion. Voilà pourquoi nous sommes très heureux de vous faire part d'un de nos produits innovateurs. Comme nous voulons nous assurer que votre appareil sans fil pour le nettoyage des tâches offrira le même rendement dans deux ans qu'aujourd'hui, ce guide contient des conseils sur l'utilisation (pages 6 à 9), l'entretien (pages 10 à 13) et, advenant un problème, le diagnostic de pannes (page 14). En quelques étapes simples d'assemblage, vous serez prêt à faire disparaître les tâches. Passez à la page 5 et commençons!

Thanks for buying a BISSELL cordless spot & stain cleaner!

We love to clean and we're excited to share one of our innovative products with you. We want to make sure your cordless spot & stain deep cleaner works as well in two years as it does today, so this guide has tips on using (pages 6-9), maintaining (pages 10-13), and if there is a problem, troubleshooting (page 14).

In just a few simple assembly steps, you'll be ready to clean spots and stains. Flip to page 5 and let's get started!

What's In The Box?

Cordless Spot & Stain Cleaner

Charging Adapter

Scrubbing Brush

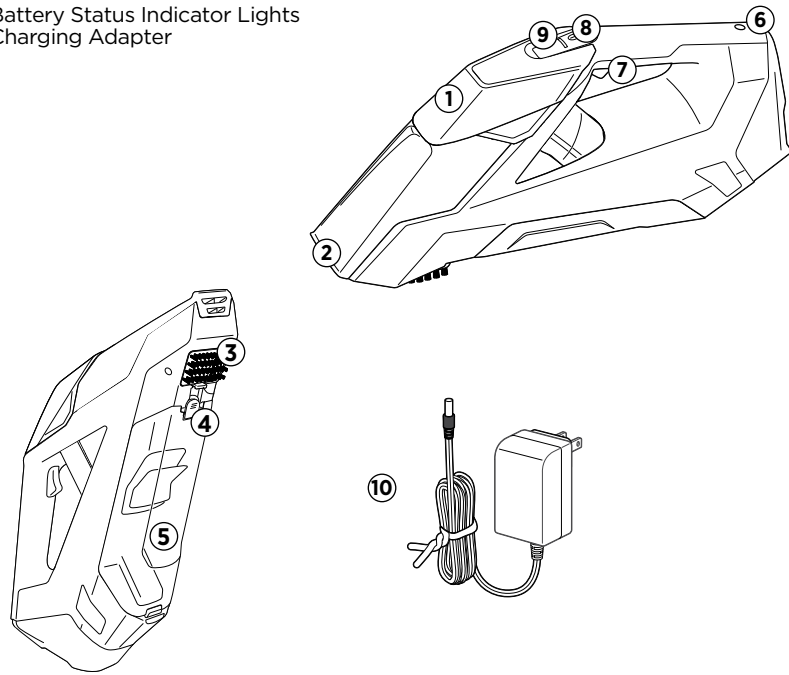
2 x Trial Size BISSELL Professional Spot & Stain + Oxy

NOTE: Standard accessories may vary by model. To identify what should be included with your purchase, please refer to the 'carton contents' list located on the side of the carton.

Safety Instructions.....	2	Troubleshooting.....	14
Product View.....	4	Warranty.....	15
Cleaning Formula.....	4	Service.....	15
Operations.....	6-9	Product Registration.....	16
Maintenance & Care.....	10-13	Consumer Care.....	16

Product View

1. Clean Water/Formula Tank
2. Removable Nozzle
3. Scrubbing Brush
4. Tank Release Latch
5. Dirty Water Tank
6. Battery Charging Port
7. Spray Trigger
8. Power Switch
9. Battery Status Indicator Lights
10. Charging Adapter



Cleaning Formula

Keep plenty of genuine BISSELL Cleaning Solution on hand so you can clean whenever it fits your schedule. Always use genuine BISSELL cleaning formulas. Non-BISSELL cleaning solutions may harm the machine and may void the warranty.



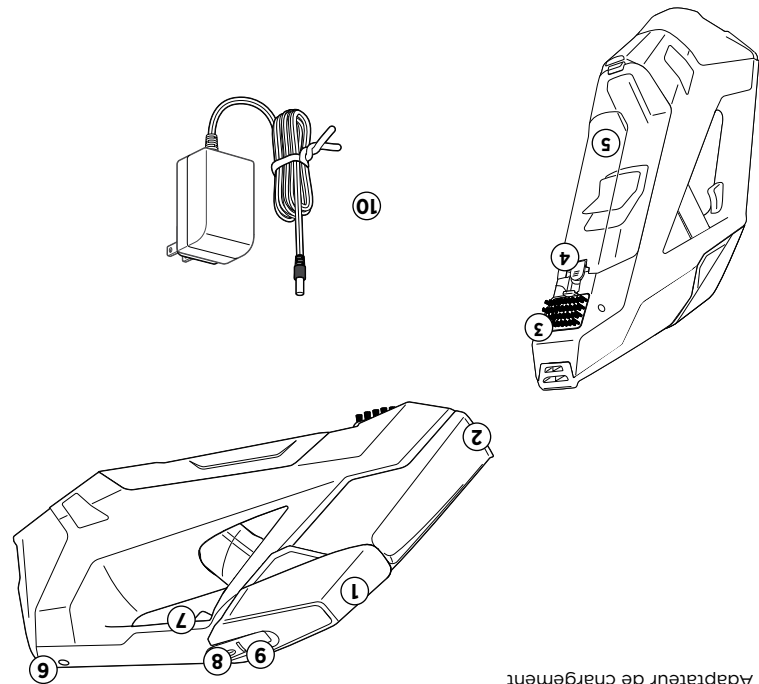
BISSELL
Professional Spot &
Stain + Oxy

Solutions nettoyantes

Produit de nettoyage
professionnel contre les taches
+ Oxy de BISSELL



Assurez-vous que vous avez des réserves
suffisantes de solutions nettoyantes
authentiques de BISSELL pour nettoyer et
protéger vos tapis chaque fois que votre
emploi du temps vous le permet. Utilisez
toujours les solutions nettoyantes authentiques
de BISSELL pour nettoyage. Les solutions
nettoyantes autres que les solutions BISSELL
pourraient endommager l'appareil et ainsi
entraîner l'annulation de la garantie.



1. Réservoir d'eau propre/de solution
2. Buse amovible
3. Brosse à récupérer
4. Verrou du réservoir
5. Réservoir de récupération d'eau sale
6. Prise pour chargement de la batterie
7. Gâchette de vaporisation
8. Bouton d'alimentation
9. Indicateurs lumineux d'état de la batterie
10. Adaptateur de chargement

Schéma du produit

REMARQUE : Utilisez seulement avec le chargeur de SIL, modèle SSA-100060US.

REMARQUE : Assurez-vous que la température ambiante demeure entre 4,4 et 40 °C lors du chargement de la batterie, du rangement de l'appareil ou lors de son utilisation.

0 %	
32 % à 1 %	
65 % à 33 %	
99 % à 66 %	
100 %	
ÉTAT DE LA BATTERIE	INDICATEURS LUMINEUX

Signification des indicateurs lumineux

IMPORTANT : Avant de ranger l'appareil, assurez-vous que le réservoir d'eau souillée est vide. L'appareil ne devrait pas être placé sur le côté s'il reste de l'eau dans le réservoir.

REMARQUE : Assurez-vous que votre appareil est chargé complètement avant de l'utiliser pour la première fois. Pour vérifier l'état de la batterie, mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton d'alimentation situé sur la poignée. La batterie est complètement chargée lorsque les trois indicateurs lumineux sont allumés en bleu.

Consultez le tableau ci-dessous.

Pour une durée maximale de fonctionnement, chargez l'appareil pendant 8 heures avant de vous en servir. Consultez le tableau ci-dessous pour comprendre l'état de chargement.

Avant le chargement, assurez-vous que l'appareil est hors tension en vérifiant que les indicateurs lumineux d'état de la batterie sont éteints. Insérez la fiche de l'adaptateur de chargement dans la prise de chargement située sur la poignée près de la base de l'appareil.

REMARQUE : La pièce de protection qui couvre la prise de chargement se déplacera automatiquement pour laisser place à la fiche de l'adaptateur de chargement lorsque celle-ci est insérée.

Chargement de la batterie

Charging the Battery

1

2

Before charging, make sure unit is off by ensuring the battery status indicator lights are not illuminated. Insert the charging adapter plug into the charging port on the handle near the base of the unit.

NOTE: There is a door covering the charging port that will automatically slide out of the way when the charging adapter is inserted.

Plug the adapter into a suitable wall outlet. The battery status indicator lights will illuminate when charging.

For maximum run time, charge the unit 8 hours prior to use. Refer to the chart below for understanding the charging status.

NOTE: On first use, make sure your unit is fully charged before using it. To check the battery status, turn the machine ON by pressing the power button on the handle. Battery is fully charged when all three of the blue status lights are illuminated. See chart below.

IMPORTANT: Before storing unit, ensure dirty water tank is empty. Unit should not be left on its side with water in the dirty water tank.

Light Display Status

BATTERY STATUS	LIGHT STATUS
100%	
99% to 66%	
65% to 33%	
32% to 1%	
0%	

NOTE: Keep the temperature range of between 4.4 - 40°C when charging battery, storing unit or during use.

NOTE: Use only with charger SIL, Model SSA-100060US.

Filling the Formula Tank

1

Pull the tank away at an angle to remove it from the unit.

2

Twist and remove the tank cap.

3

Add formula to the indicated fill line on the tank.

4

Twist to replace the cap on the tank.

5

Return the tank to the unit making sure it is fully seated.

6

Ensure there are no gaps in the seams between the tank and unit.

1

Tirez sur le réservoir avec un certain angle pour le retirer de l'appareil.

2

Tournez le bouchon du réservoir puis retirez celui-ci.

3

Ajoutez de la solution nettoyante jusqu'à ce que le niveau atteigne la ligne de remplissage du réservoir.

4

Remettez le bouchon sur le réservoir en le tournant.

5

Replacez le réservoir sur l'appareil en vous assurant qu'il y est bien fixé.

6

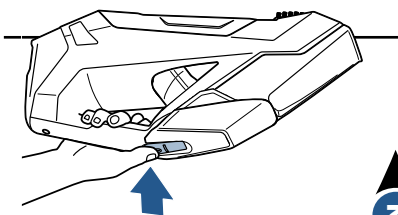
Vérifiez qu'il n'y a aucun écart entre le réservoir et l'appareil.

Remplissage du réservoir de solution

Traitement préalable

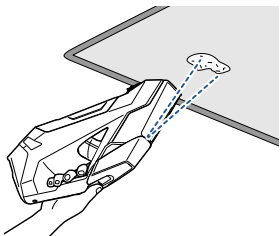
IMPORTANT : Vérifiez l'étiquette du fabricant avant de procéder au nettoyage d'un tissu dameublement. Le code d'étiquette « W » ou « WS » signifie que vous pouvez utiliser votre appareil sans fil pour le nettoyage des taches. Si l'étiquette affiche un code « S » (avec une barre diagonale sur le code) ou la mention « Nettoyage à sec seulement », ne procédez pas au nettoyage. Si l'étiquette du fabricant est absente ou si elle ne présente aucun code, consultez votre marchand de meubles.

2



Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil en marche.

4



Pour prétraiter les endroits tachés ou souillés, maintenez l'appareil au-dessus de la surface à traiter et enfoncez la gâchette de vaporisation jusqu'à ce que l'ensemble de la zone soit humidifiée.

1

Vérifiez l'étiquette du fabricant avant de procéder au nettoyage d'un tissu dameublement. Le code d'étiquette « W » ou « WS » signifie que vous pouvez utiliser votre appareil sans fil pour le nettoyage des taches.

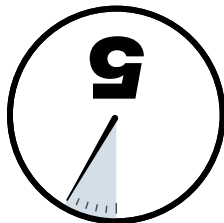


3



Les indicateurs lumineux d'état de la batterie s'allumeront pour indiquer le niveau de charge de la batterie.

5

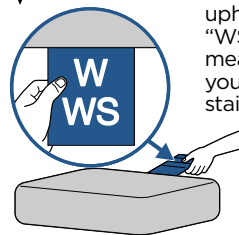


Laissez la solution nettoyante agir pendant 5 minutes avant de procéder au nettoyage.

Pre-Treating

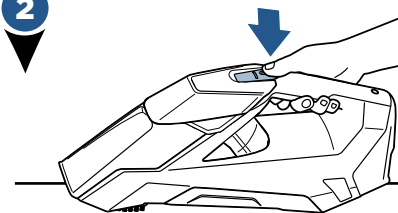
IMPORTANT: Check the manufacturer's tag before cleaning upholstery. "W" or "WS" on the tag means you can use your cordless spot & stain cleaner. If tag is coded with an "S" (with diagonal strike-through), or says "Dry Clean Only," do not proceed. If manufacturer's tag is missing or not coded, check with your furniture dealer.

1



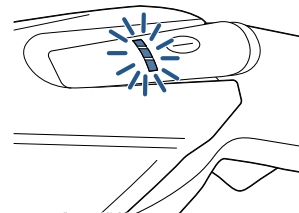
Check the manufacturer's tag before cleaning upholstery. "W" or "WS" on the tag means you can use your cordless spot & stain cleaner.

2



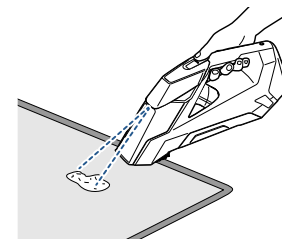
Push power button to turn the unit ON.

3



Battery status lights will illuminate to show how much battery remains.

4



To pretreat stained or soiled areas, hold the unit above soiled surface and press spray trigger until the entire area is wet.

5



Let cleaning solution set for 5 minutes before cleaning.

Spot Cleaning Carpet & Upholstery

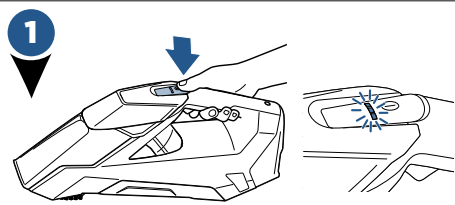
⚠️ WARNING

Keep spray away from face. Failure to do so may result in personal injury.

NOTE: If unit stops spraying, push power button to turn unit off and check cleaning solution level. Refill if needed. Never run dry.

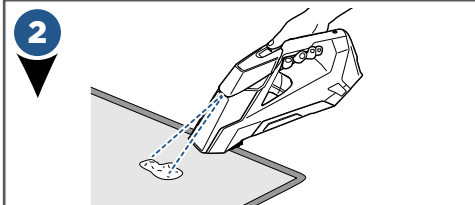
NOTE: When cleaning on upholstery, be sure to use the unit vertically upward.

1



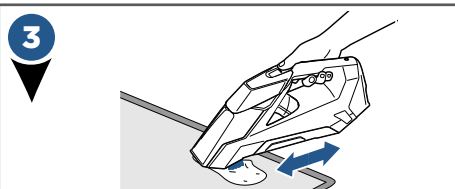
Push power button to turn the unit ON. Battery status lights will illuminate to show how much battery remains.

2



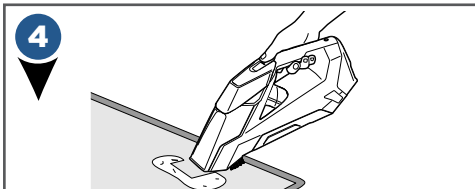
Hold the unit above soiled surface and press the trigger to spray cleaning solution.

3



For stubborn spots, use brush to gently scrub soiled area while continuing to spray cleaning solution.

4



Press front of unit firmly against surface and pull toward you to remove cleaning solution. Be sure to release the trigger for optimal suction.

5

Repeat steps 2 and 4 until no more dirt or cleaning solution can be removed.

Do not overwet.



Nettoyage de taches sur les tapis et les tissus d'ameublement

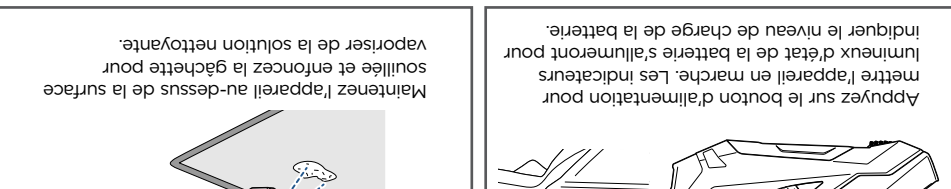
⚠️ AVERTISSEMENT

Tenez le vaporisateur à l'écart du visage des personnes. En entretenant cette consigne, vous risqueriez de provoquer des blessures corporelles.

REMARQUE : Si l'appareil cesse de vaporiser, appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'appareil, puis vérifiez le niveau de solution nettoyante. Remplissez le réservoir au besoin. Ne faites jamais fonctionner l'appareil si le réservoir de solution est vide.

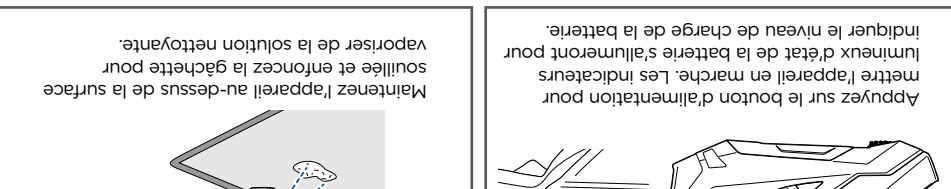
REMARQUE : Lorsque vous procédez au nettoyage d'un tissu d'ameublement, assurez-vous que l'appareil est à la verticale (orienté vers le haut).

1



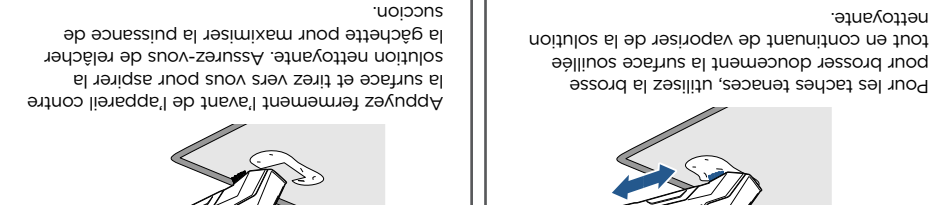
Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil en marche. Les indicateurs lumineux d'état de la batterie s'allumeront pour indiquer le niveau de charge de la batterie.

2



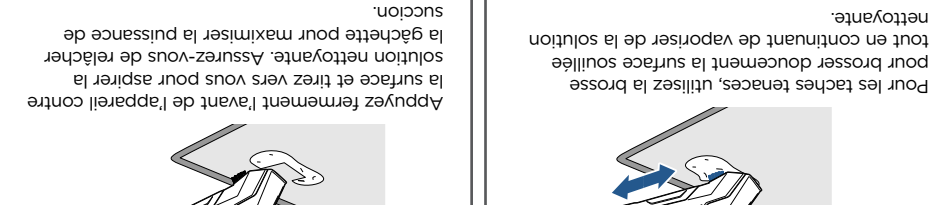
Maintenez l'appareil au-dessus de la surface souillée et enfoncez la gâchette pour vaporiser de la solution nettoyante.

3



Pour les taches tenaces, utilisez la brosse tout en continuant de vaporiser de la solution nettoyante.

4



Appuyez fermement l'avant de l'appareil contre la surface et tirez vers vous pour aspirer la solution nettoyante. Assurez-vous de relâcher la gâchette pour maximiser la puissance de succion.

5



Répétez les étapes 2 et 4 jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible d'enlever davantage de saleté ou de solution nettoyante.

Evitez de détremper la surface.

Nettoyage de fenêtres (accessoires en option offerts pour achat)

1

Retirez la brosse à récurer en poussant la languette vers le haut et en la tirant légèrement.

2

Installez l'accessoire de nettoyage de fenêtres en la fixant d'abord sur la buse d'eau propre.

3

Ensuite, faites tourner l'accessoire jusqu'à ce qu'il se loge en place (en faisant un dé clic).

4

Videz le réservoir de tout liquide pouvant s'y trouver, puis le rincer adéquatement. Remplissez ensuite le réservoir avec une solution de nettoyage de fenêtre standard (non comprise).

5

Maintenez l'appareil en position verticale devant la fenêtre et enfoncez la gâchette de vaporisation pour vaporiser la solution de nettoyage de fenêtre sur la fenêtre. Relâchez la gâchette de vaporisation puis brossez doucement à l'aide de l'éponge de l'accessoire de fenêtre.

4

Vaporisez la solution de nettoyage de fenêtre directement sur la fenêtre.

5

Relâchez la gâchette de vaporisation. Brossez doucement à l'aide de l'éponge de l'accessoire de fenêtre.

7

Lorsque vous nettoyez, assurez-vous que le racloir est appuyé contre la fenêtre pour maximiser la puissance de succion et maintenez l'appareil en position verticale.

9

Inclinez l'appareil vers le bas pour activer le racloir. Nettoyez en effectuant des passages verticaux complets sur toute la surface de la fenêtre.

REMARQUE : Cet appareil peut être utilisé avec n'importe quelle solution de nettoyage de fenêtre à base d'ammoniac ou de vinaigre standard. N'essayez pas d'utiliser d'autres types de produits de nettoyage, comme des solutions à base de citron, de pin ou de solvant, car cela risquerait d'endommager votre appareil et d'annuler la garantie.

Window Cleaning (optional accessory available for purchase)

1

Remove scrubbing brush by pushing tab up and pulling gently.

2

Attach window cleaning tool by first securing on the clear nozzle.

3

Then rotate window cleaning tool until it clicks into place.

METHOD 1

4

Empty tank of any formula that may be in it and rinse clean. Then, fill tank with standard window cleaning formula (not included).

5

Hold machine in vertical position in front of window and press spray trigger to spray window cleaning solution onto window. Release spray trigger and use sponge on the tool to gently scrub.

Go to step 6.

METHOD 2

4

Spray window cleaning solution directly on the window.

5

Release spray trigger. Use the sponge on the tool to gently scrub.

9

Spray trigger still released, tilt cleaner down to engage the squeegee. Clean with complete vertical strokes and work across entire window.

7

When cleaning, ensure squeegee is against window for optimal suction and hold machine in upright position.

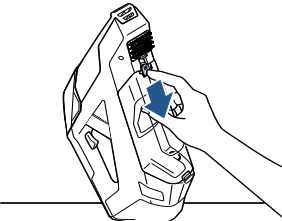
NOTE: This machine is safe to use with any off-the-shelf ammonia-based or vinegar-based window cleaning solutions. Do not attempt to use any other types of cleaning fluids, such as lemon-based, pine-based, or solvent based cleaning fluids, as it may damage your machine and void your guarantee.

Empty Dirty Water Tank

⚠️ WARNING

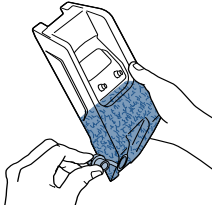
To reduce the risk of fire, electric shock or injury, turn power OFF and disconnect from charger before performing maintenance or troubleshooting.

1



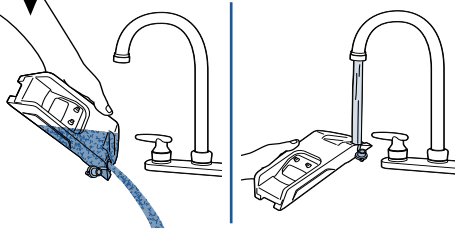
Ensure the unit is OFF and set upright on a flat surface. Simply push up on the release button located on the top of the tank to remove.

2



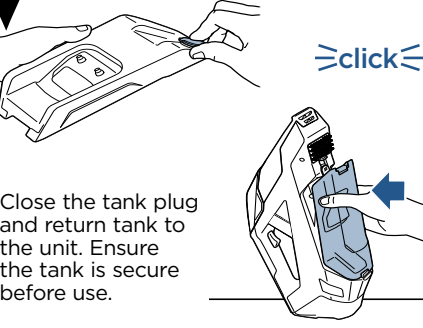
Carefully remove the dirty water tank from the unit and carry to a sink. To prevent spills, hold tank vertically after removing. To empty, pull tab at the end of the tank and empty to remove the dirty water.

3



Rinse out the tank with clean water after emptying.

4



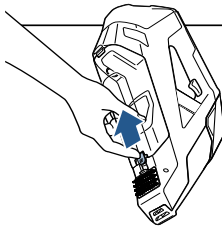
Close the tank plug and return tank to the unit. Ensure the tank is secure before use.

NOTICE: To reduce the risk of a leaking condition, do not store where freezing may occur. Damage to internal components may result.

Vidange du réservoir de récupération d'eau sale

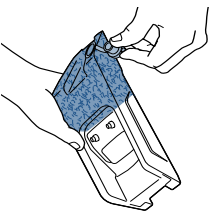
⚠️ AVERTISSEMENT
 Afin de réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'appareil puis débranchez celui-ci du chargeur avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

1



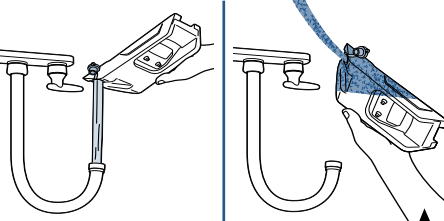
Assurez-vous que l'appareil est éteint et qu'il est placé verticalement sur une surface plane. Il suffit de pousser vers le haut le bouton de dégagement situé sur le dessus du réservoir pour retirer ce dernier.

2



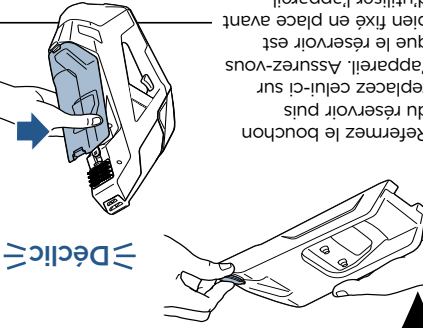
Retirez soigneusement le réservoir d'eau sale de l'appareil puis apportez-le jusqu'à un lavabo. Afin de prévenir les déversements, maintenez le réservoir en position verticale après l'avoir retiré. Pour le vider, tirez sur la languette à l'extrémité du réservoir puis laissez l'eau sale se vider.

3



Rincez le réservoir avec de l'eau propre après l'avoir vidé.

4



Refermez le bouchon du réservoir puis remplacez celui-ci sur l'appareil. Assurez-vous que le réservoir est bien fixé en place avant d'utiliser l'appareil.

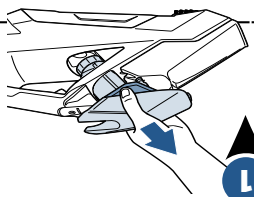
REMARQUE : Afin de réduire les risques d'apparition de fuites, évitez de ranger l'appareil dans un endroit où il y a risque de gel. Ceci pourrait entraîner des dommages aux composants internes.

Nettoyage de la buse

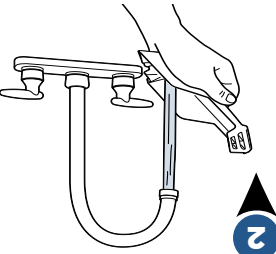
⚠️ AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'appareil puis débranchez celui-ci du chargeur avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

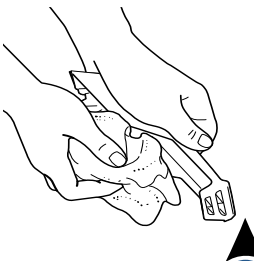
1



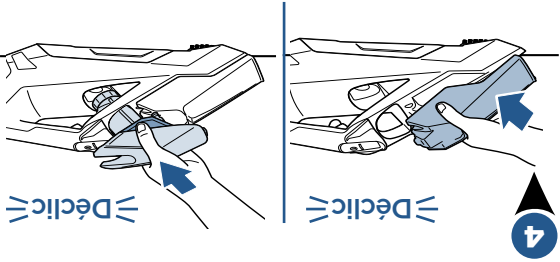
2



3



4



La buse à l'avant de l'appareil peut être retirée pour faciliter son nettoyage. Retirez le réservoir d'eau propre et de solution puis repérez le verrou dans le haut de la buse. Tirez la languette et faites tourner pour dégager la buse de l'appareil.

Rincez la buse avec de l'eau propre et débarrassez la buse de vaporisation de toute saleté ou débris.

Si nécessaire, essuyez avec un chiffon propre ou une brosse à poils doux.

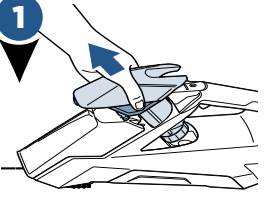
Remplacez la buse à l'avant de l'appareil en ancrant d'abord sa bordure inférieure puis en appuyant pour la loger en place. Remplacez le réservoir de solution nettoyante sur l'appareil.

Clean the Nozzle

⚠️ WARNING

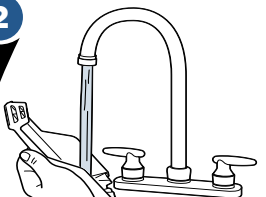
To reduce the risk of fire, electric shock or injury, turn power OFF and disconnect from charger before performing maintenance or troubleshooting.

1



The front nozzle of the unit removes for easy cleaning of dirt and debris. Remove the clean water/formula tank and locate the latch at the top of the nozzle. Pull tab and rotate back to separate from unit.

2



Rinse nozzle with clean water and check spray nozzle for dirt or debris.

3



If necessary, wipe with a clean cloth or soft bristle brush.

4

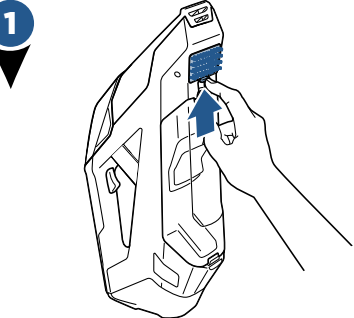


Replace the front nozzle by hooking lower edge onto unit and snapping into place. Then place the clean tank back on the unit.

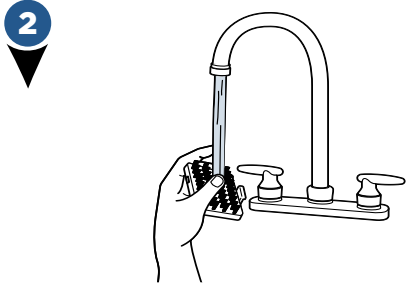
Clean the Brush

⚠️ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury, turn power OFF and disconnect from charger before performing maintenance or troubleshooting.



1
Ensure the unit is OFF and set on back side. Remove the scrubbing brush by lifting the tab up and pulling gently to release.

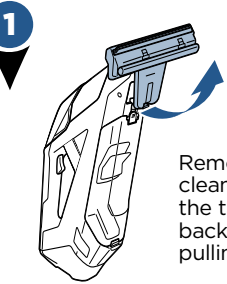


2
Rinse brush with clean water and check brush for debris. Once cleaned, insert brush by aligning the top of the brush into the unit and snap into place. Ensure it is secure before using.

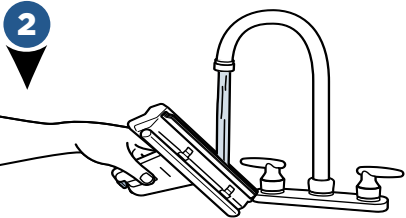
Clean the Window Tool (optional accessory available for purchase)

⚠️ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury, turn power OFF and disconnect from charger before performing maintenance or troubleshooting.



1
Remove window cleaning tool by pushing the tab upward on the back of the unit and pulling gently.

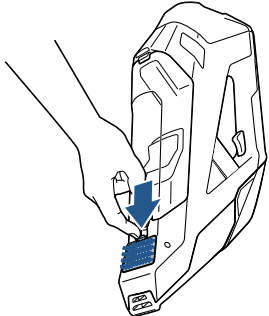


2
Rinse tool under water and let air dry.

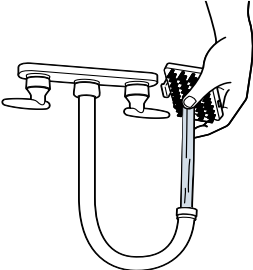
Nettoyage de la brosse

⚠️ AVERTISSEMENT

Avin de réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'appareil puis débranchez celui-ci du chargeur avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.



1
Assurez-vous que l'appareil est éteint et qu'il est placé sur son dos. Retirez la brosse à récure en soulevant la languette et en tirant légèrement.

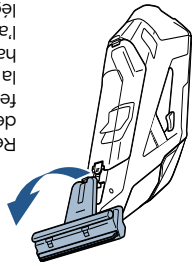


2
Rincez la brosse avec de l'eau propre et débarrassez-la de toute saleté ou débris. Une fois la brosse nettoyée, réinstallez-la sur l'appareil en alignant d'abord sa bordure supérieure, puis en appuyant pour la loger en place. Assurez-vous liser l'appareil.

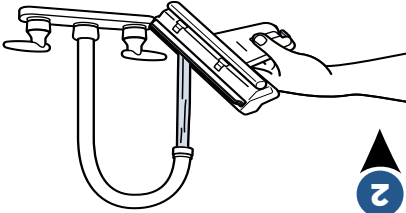
Nettoyage de l'accessoire pour fenêtres (accessoires en option offerts pour achat)

⚠️ AVERTISSEMENT

Avin de réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'appareil puis débranchez celui-ci du chargeur avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.



1
Retirez l'accessoire de nettoyage de fenêtres en poussant la languette vers le haut à l'arrière de l'appareil et en tirant légèrement.



2
Rincez l'accessoire à l'eau et laissez sécher à l'air.

Élimination des batteries

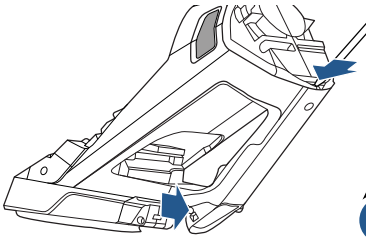
⚠️ AVERTISSEMENT

Ce produit contient des batteries rechargeables au lithium-ion. Les batteries au lithium-ion doivent être enlevées et jetées conformément aux lois fédérales. Afin de retirer les batteries de votre appareil sans fil pour le nettoyage des tâches, consultez les instructions de la présente page.

REMARQUE : Si vous débranchez la batterie, vous briserez l'appareil et annulerez la garantie.

Avant de poursuivre, assurez-vous que :

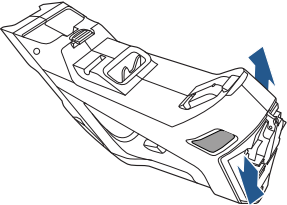
- l'appareil est débranché du chargeur
- le réservoir réservoir d'eau propre/de solution, le réservoir d'eau sale, la buse et la brosse ont été retirés de l'appareil (voir instructions de retrait aux pages 10 à 12)
- vous disposez d'un tournevis à lame plate et d'un tournevis cruciforme (nécessaires pour le désassemblage)



1

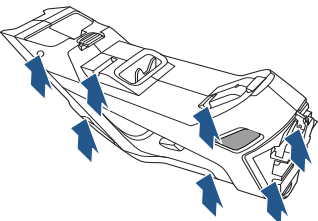
Retirez la vis située près de l'affichage à DEL à l'aide d'un tournevis cruciforme. Retirez ensuite toute la portion supérieure de la partie de la poignée de l'appareil à l'aide d'un tournevis à lame plate.

2



3

À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez les sept vis aux endroits illustrés sur l'image.



4

REMARQUE : Ne démontez pas le bloc-pile - NE séparez PAS les piles individuelles. Pour connaître les directives précises relativement à l'élimination des batteries, veuillez communiquer avec RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) au 1-800-263-2535 ou visitez le www.rbrc.ca.

Disposal of Batteries

⚠️ WARNING

This product contains Lithium Ion rechargeable batteries. According to Federal and State regulations, removal and proper disposal of Lithium Ion batteries is required. For removal of the batteries in your cordless spot & stain cleaner, see instructions on this page.

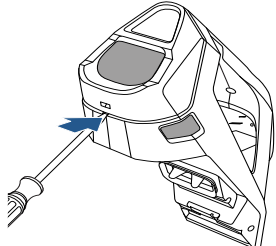


NOTICE: Disconnecting the battery will destroy the appliance and invalidate the warranty.

Before proceeding, ensure that:

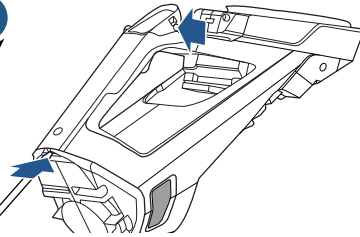
- the unit is disconnected from the charger
- the clean water/formula tank, dirty water tank, nozzle and brush have been removed from unit (see removal instructions on pages 10-12)
- you have a flat head and Phillips screwdriver, required for disassembly

1



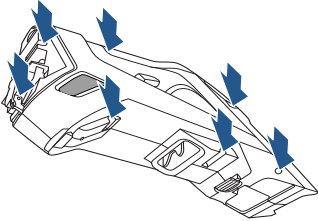
Remove the cover on the base of the unit by using a flat head screw driver.

2



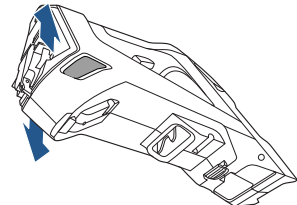
Remove the screw near the LED window using a Phillips screwdriver. Then, remove entire top handle portion from unit by using a flat head screwdriver.

3



Using a Phillips screwdriver, remove seven screws in the locations referenced in the image.

4



Pull open the housing on the base of the unit in opposite directions. Disconnect and remove the entire battery assembly.

NOTE: Keep Battery Pack together - DO NOT separate individual batteries. For specific disposal instructions of batteries, please contact the RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) at 1-800-263-2535 or visit www.rbrc.com.

Troubleshooting

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect from charger before performing maintenance or troubleshooting checks.

Problem	Possible causes	Remedies
Reduced suction or no suction	Dirty water tank is full	Empty dirty water tank
	Dirty water tank drain plug is loose	Check plug for snug fit
	Batteries weak/undercharged	Recharge according to instructions
	Dirty water tank not properly installed	Snap dirty water tank into place
Reduced or no suction on the window tool (optional accessory available for purchase)	Nozzle improperly installed	Remove and reinstall nozzle
	Squeegee is tilted away from the window	Ensure the squeegee is against the window for optimal suction
	Improperly attached window tool	Remove and reinstall window tool
Reduced spray or no spray	Clean water/formula tank is empty	Refill clean water/formula tank
	Pump not primed	While the unit is turned on, press spray trigger and gently rock cordless spot & stain cleaner back and forth
	Batteries weak/undercharged	Recharge according to instructions
	Spray tip clogged	Rinse tip with clean water
	Clean water/formula tank not fully inserted	Ensure clean water/formula tank is securely seated by removing and then replacing
Unit is not powered or underpowered	Charger plug/cord not connected	Make sure charger plug is completely plugged into wall outlet and charging cord is completely plugged into port on back of unit
Unit will not charge	Charger plug/cord not connected	Make sure charger plug is completely plugged into wall outlet and charging cord is completely plugged into port on back of unit
	Batteries not recharging	Completely drain the battery, fully recharge it, then drain the battery once again before recharging a second time (this procedure may be required more than once)
Unit is leaking	Clean water/formula tank is not properly seated	Ensure clean water/formula tank is fully seated, see page 7
	Dirty water tank plug is not sealed properly	Ensure dirty water tank plug is sealed properly, see page 10
	Dirty water tank is full	Empty dirty water tank. Unit should not be left on its side with water in the dirty water tank, see page 10
	Unit is not level	Ensure unit is upright, see page 9

Please do not return this product to the store.

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

Thank you for selecting a BISSELL product.

For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service. Contact us directly at 1-800-263-2535.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

Quelle que soit votre question ou votre remarque, BISSELL sera ravi de vous aider. Communiquez directement avec nous en composant le 1-800-263-2535.

Merçi d'avoir choisi un produit BISSELL.

Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.

Problème	Causes possibles	Solutions
La succion est faible ou absente	Le réservoir de récupération d'eau sale est plein.	Vider le réservoir de récupération d'eau sale.
	Le bouchon de vidange du réservoir de récupération d'eau sale n'est pas bien fixé.	Vérifiez le bouchon et assurez-vous qu'il est fixé fermement en place.
	La batterie est faible ou à plat.	Suivez les instructions pour la recharger.
	Le réservoir de récupération d'eau sale n'est pas bien installé.	Fixez le réservoir de récupération d'eau sale en place.
La succion de l'accessoire pour fenêtres est faible ou absente (accessoires en option offerts pour achat)	La buse n'est pas installée correctement.	Retirez la buse et installez-la de nouveau.
	L'inclinaison du racloir fait en sorte qu'il est éloigné de la fenêtre.	Assurez-vous que le racloir est appuyé contre la fenêtre pour maximiser la puissance de succion.
	L'accessoire pour fenêtres n'est pas fixé correctement.	Retirez l'accessoire et installez-le de nouveau.
	Le réservoir d'eau propre/de solution est vide.	Remplissez le réservoir d'eau propre/de solution.
Vaporisation faible ou absente	La pompe n'est pas amorcée.	Pendant que l'appareil est en marche, actionnez la gâchette de vaporisation et déplacez doucement l'appareil vers l'avant et vers l'arrière.
	La batterie est faible ou à plat.	Suivez les instructions pour la recharger.
	La pointe de vaporisation est obstruée.	Rincez la pointe avec de l'eau propre.
	Le réservoir d'eau propre/de solution n'est pas inséré correctement.	Assurez-vous que le réservoir d'eau propre/de solution est bien fixé en place en le retirant et en le remplaçant.
L'appareil n'est pas alimenté ou l'alimentation est insuffisante	La fiche ou le cordon du chargeur n'est pas branché.	Assurez-vous que la fiche du chargeur est entièrement branchée dans la prise de courant murale et que le cordon du chargeur est bien inséré dans la prise de chargement à l'arrière de l'appareil.
	La batterie ne se recharge pas	Épuisez complètement la batterie, rechargez-la complètement puis épuisez-la de nouveau avant de la recharger une nouvelle fois (il faudra peut-être effectuer cette procédure plus d'une fois).
L'appareil ne se recharge pas	Le réservoir d'eau propre/de solution n'est pas bien en place	Assurez-vous que le réservoir d'eau propre/de solution est bien fixé. Consultez la page 7.
	Le réservoir de récupération d'eau sale n'est pas bien en place	Assurez-vous que le réservoir de récupération d'eau sale est bien fixé. Consultez la page 10.
L'appareil présente une fuite	Le réservoir de récupération d'eau sale est plein	Videz le réservoir de récupération d'eau sale. L'appareil ne doit pas être laissé sur le côté s'il y a de l'eau dans le réservoir de récupération d'eau sale. Consultez la page 10.
	L'appareil n'est pas de niveau.	Assurez-vous que l'appareil est en position verticale. Consultez la page 9.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de réduire le risque de décharge électrique, placez l'interrupteur en position d'arrêt (OFF) et débranchez du chargeur avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic de panne.

Diagnostic de pannes

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.

Quelle que soit votre question ou votre remarque, BISSELL sera ravi de vous aider. Communiquez directement avec nous en composant le 1-800-263-2535.

Téléphone :

Service à la clientèle de BISSELL
1-800-263-2535
Lundi au vendredi, de 8 h à 22 h (HE)
Samedi, de 9 h à 20 h (HE)
Dimanche, de 10 h à 19 h (HE)

Site Web :

www.BISSELL.ca

Courriel :

www.BISSELL.ca/support/
contact-us/email-us

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :

Veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL au numéro indiqué ci-dessous ou visiter le site Web afin de trouver le centre de service autorisé BISSELL le plus près.

Pour de plus amples renseignements relativement aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appelez le Service à la clientèle de BISSELL.

Service

REMARQUE : Veuillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation en vertu de la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat.

Garantie limitée de deux ans

Sous réserve des "EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS" indiquées ci-dessous et dès la réception du produit, BISSELL réparera (par des produits ou des composants neufs ou remis à neuf) à son gré, gratuitement, pendant deux ans à partir de la date d'achat, toute pièce défectueuse ou qui ne fonctionne pas correctement.

Consultez la section ci-dessous intitulée « Pour tout service relatif à un produit BISSELL ».

La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locatives. La présente garantie ne couvre pas les composants remplacés lors de l'entretien courant, comme les filtres, les courroies ou les brosses. Les dommages ou les défauts qui résultent d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au Guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE DEUX ANS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE DÉCRIT CI-DESSUS.

EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS QUANT AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE

BISSELL N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GÉNÈRE QUI POURRAIENT SURVENIR À LA SUITE DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

Garantie

Warranty

If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Care by e-mail or telephone as described below.

Limited Two-Year Warranty

Subject to the "EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS" identified below, upon receipt of the product BISSELL will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for two years any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts, or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the User's Guide is not covered.

BISSELL IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

***EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY**

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE TWO YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

Service

If your BISSELL product should require service:

Contact BISSELL Consumer Care to locate a BISSELL Authorized Service Center in your area.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Care.

Website:

www.BISSELL.ca

E-mail:

www.BISSELL.ca/email-us

Call:

BISSELL Consumer Care
1-800-263-2535
Monday - Friday 8am - 10pm ET
Saturday 9am - 8pm ET
Sunday 10am - 7pm ET

Please do not return this product to the store.

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.

For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service. Contact us directly at 1-800-263-2535.

Register your product today!

Registering is quick, easy and offers you benefits over the lifetime of your product.

You'll receive:

Faster Service

Supplying your information now saves you time should you need to contact us with questions regarding your product.

Product Support Reminders and Alerts

We'll contact you with any important product maintenance reminders and alerts.

Special Promotions

Optional: Register your email to receive notice of offers, contests, cleaning tips and more!

Visit www.BISSELL.ca/registration!

Visit the BISSELL website: www.BISSELL.ca

When contacting BISSELL, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: _____

Please record your Purchase Date: _____

NOTE: Please keep your original sales receipt. It provides proof of purchase date in the event of a warranty claim. See Warranty on page 15 for details.

For cleaning tips and more visit www.BISSELL.ca or find us at:



BISSELL



BISSELLClean



BISSELLClean



BISSELL



BISSELL

We can't wait to hear from you!

Rate this product and let us (and millions of your closest friends) know what you think!

www.BISSELL.ca



©2018 BISSELL Homecare, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Mississauga, Ontario L5N 0B3
All rights reserved. Printed in China
Part Number 161-5496 Rev 04/18
Visit our website at: www.BISSELL.ca

©2018 BISSELL Homecare, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Mississauga, Ontario L5N 0B3
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Place n° 161-5496 Rev. 04/18
Visitez notre site Web : www.BISSELL.ca



www.BISSELL.ca

Évaluez ce produit et dites-nous ainsi qu'à des millions d'amis ce que vous pensez!

Nous voulons avoir de vos nouvelles!



Pour obtenir des conseils de nettoyage ou tout autre renseignement, visitez le www.BISSELL.ca ou venez nous trouver sur :

Visitez le site Web de BISSELL : www.BISSELL.ca

Lorsque vous communiquez avec BISSELL, ayez en main le numéro de modèle de l'appareil.

Veillez inscrire le numéro du modèle : _____

Veillez inscrire votre date d'achat : _____

REMARQUE : Veillez conserver votre reçu original. Si vous devez présenter une réclamation conformément à la garantie, ce reçu constituera une preuve de la date d'achat. Consultez la section Garantie à la page 15 pour plus de détails.

Rendez-vous au www.BISSELL.ca/registration!

Service plus rapide
En entrant des maintenant vos renseignements, vous économiserez du temps au cas où vous auriez besoin de communiquer avec nous pour des questions concernant votre produit.

Promotions spéciales
Facultatif : Inscrivez votre adresse courriel pour recevoir des offres, des concours, des astuces de nettoyage et plus!

Rappels et alertes de soutien technique
Nous communiquerons avec vous en cas de rappels ou d'alertes concernant l'entretien de votre produit.

Vous recevrez :

L'enregistrement est rapide et facile et vous offre des avantages pour la durée de vie de votre produit.

Enregistrez votre produit aujourd'hui!